

Contents

<i>Acknowledgments</i>	Page xv
<i>List of abbreviations</i>	xvi
Introduction	I
English studies	2
Classicists and the classical fallacy	3
The fallacy of literary progress	4
National versus international	5
Is Anglo-Latin a valid concept?	6
What is literature?	6
Presentation	8
I William I to Stephen (1066–1154)	9
The cultural scene in 1066	9
Immigrant attitudes	11
Contrasts: lives of Edward the Confessor	12
Forms: verse, the prosimetrum	14
Political poetry and epitaphs	15
Carmen de Hastingae proelio	16
Godfrey of Winchester	17
Canterbury: Anselm, Goscelin, Osbern	20
Folchard; Dominic of Evesham	21
Verse lives of saints	21
St Albans lives of Catherine and Elphege	21
Gregory of Ely; St Etheldrida	22
St Hilda of Whitby	22
St Cuthbert	24
Reginald of Canterbury	24
Eadmer	30
Gilbert Crispin	31
Peter Alfonsi; Adelard of Bath	31
The beginning of the Anarchy	32

CONTENTS

Osbert of Clare	32
Historiography	34
William of Malmesbury	34
Miracles of the Virgin	35
Henry of Huntingdon	36
The ap Suliens	40
Geoffrey of Monmouth	41
<i>Historia Regum Britanniae</i>	41
<i>Prophetiae Merlini</i>	44
<i>Vita Merlini</i>	45
The heritage of Geoffrey of Monmouth	47
Prophecies: John of Cornwall; the Eagle	47
Derivatives of the <i>Historia Regum Britanniae</i>	48
Prose romance	48
Northern writers	51
Hugh Sotovagina	52
Vita Thurstani; Hugh of Pontefract; Galfridus Trocpe	52
Serlo of Fountains	53
Visions of heaven and hell: Orm	54
Lawrence of Durham	54
Aelred of Rievaulx	61
Osbern Pinnock of Gloucester	62
1066–1154: summary	62
Marbod, Baudri, and Hildebert	63
Wright’s ‘Anglo-Latin satirical poets’	64
2 Henry II to John (1154–1216)	67
I CHRONOLOGICAL SURVEY	67
England and Europe	67
Universities and education	68
The court	69
Monks versus Seculars	69
Cistercian literature	70
Serlo of Wilton	70
Adam of Balsham	72
Politics of the reign of Henry II	73
John of Salisbury	73
Robert Partes	76
Literature on the death of Becket	77
Continental reaction	78
Apologists	78
Herbert Bosham	79
Robert Partes	79
‘A et O carissimi’	80
William of Combe	81
Maurinus of Ford	81

CONTENTS

‘Vox vatis velata diu’	82
Hymns	82
Roger of Ford	83
Peter of Blois	84
Letters	85
Poetry	85
Walter Map	88
Anonymous short stories	93
Gerald of Wales	93
Gerald’s circle: Simon du Freine	96
Northern writers	96
William of Glasgow and other poems	96
Reginald of Coldingham	97
Jocelin of Furness	98
‘Brutus’	98
Joseph of Exeter	99
Nigel Whiteacre	102
Politics of the reign of Richard I	105
Third Crusade	105
Career of William de Longchamps	106
Richard’s capture	107
Richard’s death	108
Geoffrey of Vinsauf	108
Gervase of Melkley	111
Hunterian anthology	111
Richard Pluto	111
Comediae	112
Walter the Englishman: animal fables	114
Politics of the reign of John	115
William de Montibus	116
Samuel Presbiter	117
Alexander Neckam	117
‘Scribo sed ut merear’	122
Stephen Langton	123
Ralph of Dunstable	124
Third Vatican Mythographer: Alberic of London?	125
Courtesy Books: Daniel Beccles	125
Visions of the other world	127
Henry of Saltrey	127
Peter of Cornwall	127
Visions: Monk of Eynsham; Thurkill	128
Gervase of Tilbury	128
‘Pictor in carmine’	129
Alexander of Ashby	131
Adam of Barking	133
Hugh of Montacute	135
Matthew of Rievaulx	136

CONTENTS

II	ANONYMOUS LITERATURE AND ANTHOLOGIES	138
	Anonymous literature	138
	Religious and moral	138
	Satire	141
	Comic verse and prose	143
	Love lyrics	146
	The Goliath tradition	146
	Anthologies	148
	Models and compilation	148
	Popular anthology items	149
	Types of anthology	149
	Select list of anthologies c.1200	150
	Conclusions	153
	Popular continental writers 1154-1216	155
3	Henry III to Edward I (1216-1307)	157
I	CHRONOLOGICAL SURVEY	157
	The friars	158
	Rise of the universities	159
	Alan of Meaux	160
	'Distinctiones monasticae'	162
	Odo of Cheriton	163
	John of Garland	163
	Grammar and lexicography	163
	Rhetoric	165
	Other pedagogy: <i>Morale Scolarium</i> , <i>Integumenta Ovidii</i>	166
	Marian poems	168
	<i>De mysteriis ecclesiae</i> ; <i>De triumphis ecclesiae</i>	173
	Elias of Thriplow	176
	William of Ramsey	177
	Gregory: Life of St Catherine	178
	Henry of Avranches	179
	Saints' lives	179
	Other religious poems	185
	Grammar, rhetoric, philosophy, law	186
	Debates, verse competitions, public poetry	188
	Occasional and personal poems	191
	Summary	192
	Michael of Cornwall	193
	Matthew Paris	198
	The wars of the barons	198
	'Pange plorans Anglia'	199
	Song of Lewes	199
	Hymns and offices	201
	'Ubi fuit mons'	202
	The Anonymous of Ramsey	202

CONTENTS

Thomas Wykes	203
John of Wales	204
Metrical <i>Historia Regum Angliae</i>	204
Religious literature: themes and forms	205
Traditional genres	205
New developments	207
John of Howden	208
Walter of Wimborne	215
John Pecham	222
Monastic versifiers	226
Scottish wars of Edward I	228
Grammar in verse	229
II ANONYMOUS SATIRE AND ANTHOLOGIES	230
Anonymous satire	230
Anthologies	236
Popular items	236
Select list of anthologies	237
Conclusions	239
4 Edward II to Henry V (1307-1422)	241
I CHRONOLOGICAL SURVEY	241
Historical background; the status of Latin	241
Political literature in the reign of Edward II	243
Piers Gaveston	243
Robert Baston; Bannockburn	244
Richard Ledrede	246
William of Wheatley	248
Richard Rolle	248
Learning and the love of books	253
John Ridevall	255
Moral tales and exempla	255
John of Sheppey	257
John of Tynemouth	257
Northern literature; Farne Island	258
Hundred Years War	259
Battle of Crecy	260
Battle of Neville's Cross	261
Siege of Calais	264
John of Bridlington	265
John Ergom	268
Poems relating to Oxford	268
Mendicant controversy	269
'Sedens super flumina'	270
'Quis dabit meo capiti'	272
'De astantibus crucifixo'	273
Richard Tryvytlam	273

CONTENTS

De supersticione Phariseorum	274
‘Achab diu studuit’	275
‘Belial apostatarum prepositus’	275
Walter of Peterborough: the war in Spain	276
‘Gloria cunctorum’	278
Anticlericalism and Lollards	279
‘Vox in Rama’	280
‘Heu quanta desolatio’	281
‘Praesta Jhesu’	282
‘Prohdolor accrevit’ (Peasants Revolt)	283
Thomas Varoye (Battle of Otterburn)	284
Richard Maidstone	285
John Gower	286
More Northern writings	293
Chronicon Metricum Ecclesiae Eboracensis	293
Execution of Archbishop Scrope	294
Richard Esk	294
Further legacy of Geoffrey of Monmouth	295
John Bever	295
Albina’s sisters	295
Metrical Historia Regum Angliae continuation	296
Ghost stories	296
Thomas Walsingham	297
Monk of Westminster: praise of Henry V	299
Thomas Elmham	299
John Seward	302
II ANTHOLOGIES AND ANONYMOUS VERSE	303
Popular anthology entries	303
Miscellaneous items of interest	303
Select fourteenth-century anthologies	307
Conclusions	308
Epilogue	310
The new and the old	310
Fifteenth-century anthologies	311
Appendix: Metre	313
<i>Notes</i>	330
<i>General index</i>	394
<i>Index of manuscripts</i>	413